ANIVERSARIO
XXV

ciesas

Ichan Tecolotl

"La casa del tecolote" (náhuatl)

ISSN 1405-1931

Órgano Informativo del Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social

Año 8, núm. 94, junio de 1998

SEMINARIO SOBRE MESTIZAJE TECNOLÓGICO EN MÉXICO

En diversas investigaciones histórico-antropológicas abundan los ejemplos de intercambios culturales en materia de plantas, animales, técnicas de cultivo o de construcción. Resultan numerosos los ejemplos de importación y adaptación de máquinas, sistemas hidráulicos y de explotación de minerales; de incorporación de términos y conceptos técnicos procedentes de lenguas extranjeras así como la sobrevivencia y difusión de vocablos y nombres en lenguas mesoamericanas; además de la creación de costumbres híbridas y del desarrollo de un nuevo tejido social y cultural. Sin embargo, todo esto se encuentra disperso y es tratado en cada caso como un fenómeno o un proceso particular.

A pesar de la dispersión de estos datos, es posible distinguir en esos préstamos tecnológicos, en el acarreo de plantas, animales, técnicas o economías extrañas, y en su choque mezcla con los indígenas y mestizos, el embrión de lo distintivamente "mexicano".

En general la historiografía mexicana ha resaltado el mestizaje religioso (la virgen de Guadalupe) o el mestizaje nacionalista-cultural (la identidad criolla) sin embargo, es posible reconocer intercambios tecnológicos, económicos, alimentarios y sociales que, de hecho, han ido conformando la cultura de nuestra vida material.

Para dar un paso adelante en la revalorización del mestizaje tecnológico en la Nueva España y en México, en el CIESAS se ha formado el ***Seminario sobre el mestizaje tecnológico en México*** a partir de una iniciativa del mismo Centro a la que posteriormente se sumó El Colegio de Jalisco. El Seminario es coordinado por el doctor Enrique Florescano, quien actualmente es el Coordinador de Proyectos Históricos del CNCA y la Secretaria Académica del CIESAS, la doctora Virginia García Acosta.

En el Seminario se han empezado a trabajar los siguientes temas:

- tecnología indígena y europea del aprovechamiento del agua;
- la tecnología de la producción de los ingenios azucareros;
- producción y tecnología en molinos y panaderías; producción y tecnología de la industria textil;
- los intercambios culturales en la alimentación mexicana;
- la tecnología del agave, del tequila y del mezcal;
- el mestizaje de las técnicas y modelos arquitectónicos; la producción y la tecnología minera;
- la producción y la tecnología lacustre;
- la tecnología política: el mestizaje en los cabildos indígenas.

Es importante señalar que en el Seminario no se trata de realizar un proyecto de investigación prolongado (está prevista una duración de siete meses), sino de considerar temas ya trabajados a partir de nuevos enfoques y métodos, de allí que la participación en el mismo esté determinada por el conocimiento que cada investigador tiene sobre el tema que ha trabajado. Se ha invitado a participar a investigadores de varias instituciones: Luis Aboites (COLMEX), Diana Birrichaga (COLMEX), Beatriz Scharrer, Virginia García (CIESAS), José Ignacio Urquiola (UAQ), Ma. del Carmen León (CIESAS), José Ma. Muriá (COL-JAL), Magdalena García (CIESAS), Margarita Menegus (UNAM), y Teresa Rojas (CIESAS).

Dentro de los temas propuestos se consideran los procesos productivos y sus formas de organización, distinguiendo en cada caso sus procedencias y características. Se intentará conformar un inventario de las técnicas, las herramientas y las aportaciones tecnológicas que intervienen en el proceso productivo en sus diversas fases así como las características étnicas y culturales de los trabajadores. En la época bajo estudio, es cuando los procesos de intercambio tecnológico pueden apreciarse con mayor claridad, desde la época colonial temprana al siglo XIX.

CIESAS DF

• El pasado 22 de abril, se realizó una reunión de trabajo sobre Oaxaca dentro de las actividades del Seminario de Antropología Jurídica. El gobernador constitucional del estado de Oaxaca, Diódoro Carrasco Altamirano, presentó la ponencia "La iniciativa de Reforma Constitucional y la Ley de Derechos de los pueblos y comunidades indígenas"; los comentaristas fueron Magdalena Gómez Rivera (INI), Francisco López Bárcenas (INI) y François Lartigue (CIESAS DF).

• El 24 de abril a través del seminario "Debate actual de los Estudios de Género", Sara Elena Pérez-Gil R., del Instituto Nacional de Nutrición, Salvador Zubirán (INNSZ), presentó la ponencia "Las mujeres en los estudios de nutrición: Una breve mirada y una propuesta de cómo mirarlas".

• Ese mismo día, en el salón de actos de CIESAS Juárez, Raymundo Mier, de la UAM-Xochimilco, dictó la conferencia "Incertidumbre y evidencia: procesos de construcción de los datos en análisis de lenguaje" dentro del Seminario Permanente de Investigaciones sobre Discurso y la Red México de Analistas del Discurso, en coordinación con la Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso (ALED).

• El 28 de abril, Witold Jacorsynzki, del CIESAS Sureste impartió la conferencia "La interpretación simbólica de la narrativa sobre los cortacabezas". En su exposición describió y analizó, desde el punto de vista de la antropología interpretativa o hermenéutica, dos versiones de la narrativa tzotzil, sobre un cuento de los cortabezas, procedente de dos municipios de Los Altos de Chiapas, el de Chamula y el de Zinacantán.

• El 27 y 28 de abril participaron en el Foro "Autonomía de los Pueblos Indios", los investigadores Jorge Alonso (CIESAS Occidente) y Héctor Díaz Polanco (CIESAS DF), invitados por el Instituto de Investigaciones Legislativas de la Cámara de Diputados.

• El pasado 14 de mayo, la Dra. Teresa Rojas Rabiela se integró a la Comisión Nacional de Apoyo del Comité Organizador del XXI Congreso Internacional de Historia de la Ciencia, en representación de la Secretaría de Educación Pública (SEP).

• El jueves 21 de mayo, en el Centro Cultural San Ángel, se presentó el libro *La otra palabra. Mujeres y violencia en Chiapas, antes y después de Acteal*, de Rosalva Aída Hernández (coord.), los comentarios estuvieron a cargo de Marie Claire Acosta (CMDPDHAC), Rodolfo Stavenhagen y Soledad González (PIEM-COLMEX) y de la coordinadora, Rosalva Aída Hernández. Soledad González destacó la importancia de que el CIESAS haya publicado sólo cinco meses después de los hechos de Acteal, Chiapas, un libro como *La otra palabra*... y felicitó ampliamente a quienes hicieron posible el surgimiento de la colección Textos Urgentes.

• El Dr. François Lartigue se encuentra en París, Francia, para participar, los días 27 y 28 de mayo, en la reunión convocada por el Instituto de Altos Estudios en América Latina, en el marco del coloquio en homenaje a Claude Bataillon, *Nouvelles Territorialités en Amerique Latine et au Mexique: ¿comment penser aujourd'hui l'ancrage de l'État-Nation?* ("Nuevas territorialidades en América Latina y en México: cómo pensar hoy en día el surgimiento del Estado-Nación.")

• El Dr. Roberto Melville (CIESAS DF) obtuvo la beca *C.B. Smith,* con un monto de mil dólares, para consultar la Biblioteca de la Universidad de Texas en Austin; sin duda es un estímulo merecido que le permitirá seguir desarrollando su proyecto sobre Manuel Gamio.

• El 27 de mayo, el Dr. Sergio Quezada de la Universidad Autónoma de Yucatán presentó su libro *Los pies de la República, los mayas peninsulares 1550-1750* que pertenece a la Colección **Historia de los pueblos indígenas de México** (CIESAS-INI). Comentó en idioma maya y español, el maestro Bartolomé Alonso Caamal. Presentes estuvieron meridanos maya-hablantes ajenos a la academia, además de los universitarios.

• **Alumnos titulados en los meses de abril y mayo en la Maestría de Antropología Social, DF**: Raúl Jesús Cantón Mena, cuyo tutor es el Dr. Eduardo L. Menéndez Spina, presentó la tesis: "...no por viejo sino por pobre. Representaciones y prácticas en torno a las pérdidas materiales, sociales y de salud que se presentan durante el proceso de envejecimiento (casos de la Merced, DF)"; Clara Juárez Ramírez, bajo la tutoría del Dr. Sergio Lerín Piñón, presentó la tesis: "Participación social y salud: el caso Texalpan".

El CIESAS en cifras

Durante 1997 el CIESAS contó con un personal académico conformado por 123 investigadores y cinco técnicos. De ellos, el 49 por ciento está en la ciudad de México, el 13 por ciento en la unidad Occidente; el 11 por ciento en el Golfo; el 10 por ciento en el Sureste y el 8 por ciento en la ciudad de Oaxaca; el resto está residiendo en otros lugares. Al Sistema Nacional de Investigadores pertenece el 54 por ciento; una alta proporción, el 73 por ciento, son investigadores titulares; tenemos 44 investigadores escribiendo tesis de posgrado (39 de doctorado) y entre todos los académicos se realizan 144 proyectos de investigación.

Tres días del CIESAS en San Luis Potosí.

Los miembros de la comunidad del Colegio de San Luis y su presidente, Tomás Calvillo Unno, recibieron con gran entusiasmo y cordialidad a los investigadores e invitados convocados para participar en el Ciclo Chiapas, organizado en colaboración con el CIESAS, del 20 al 22 de mayo. Hubo presentaciones de la producción editorial del CIESAS más recientes sobre diversos temas de Chiapas: el libro de Jan De Vos, *Vivir en Frontera*, fue presentado por José Alejos García, del Centro de Estudios Mayas y Carlos Martínez Lavín, Director del Instituto Potosino; *Creencias, de nuestros antepasados*, de Maruch H. Sántiz, fotógrafa y Carlota Duarte y Gabriela Vargas, el cual fue comentado por Ramón Vera y Gabriela Vargas y, el último día, se presentó el libro *La otra palabra. Mujeres y violencia en Chiapas, antes y después de Acteal*, cuyo análisis se debió a Soledad González del PIEM,(COLMEX.) y Rosalva Aída Hernández coordinadora del libro. Además Jan De Vos dio la conferencia magistral "Chiapas radiografía de un plural". El Ciclo Chiapas colaboró a ampliar la información del público potosino sobre una entidad de la que mucho se habla y poco se sabe.

Convocatoria

El Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, a través del Instituto Nacional de Antropología e Historia, **convoca** a los concursos para otorgar los Premios Anuales INAH 1997 en las áreas de arqueología, etnología y antropología social, lingüística, antropología física, historia y etnohistoria, teoría de la historia e historiografía, restauración y conservación del patrimonio arquitectónico y urbanístico, conservación y restauración de bienes muebles y museografía e investigación de museos.

Bases:

1.- Podrán participar de forma individual o colectiva, todos los profesionales nacionales o extranjeros residentes en el país, cuya obra se refiera a los campos arriba mencionados y cumpla con los periodos indicados en el punto 2 de la presente convocatoria.

2.- Cada uno de los premios se convoca en las categorías que a continuación se enuncian:

I) A la mejor investigación
II) A la mejor tesis de doctorado
III) A la mejor tesis de maestría
IV) A la mejor tesis de licenciatura

Mayores informes:
Coordinación Nacional de Antropología del INAH, Teléfonos: 525 33 76, 511 11 12, 511 01 58, 207 47 87 y 208 33 68 (fax).

Agenda Académica

JUNIO

1° y 2 Seminario Anual del Proyecto *«Dinámicas regionales y reproducción de las pequeñas agriculturas en el Istmo veracruzano»*, coorg.: CIESAS, ORSTOM
Sede: CIESAS Golfo
9:30 hrs.

2 Sesión del Seminario Permanente de Investigación del CIESAS Sureste. Inicios, desarrollos y conclusiones de proyectos de investigación en Chiapas
«Salud y género en la comunidad de Aguacatenango»,
Michel Day (CIESAS Sureste, Universidad de Chicago)
CIESAS Sureste
12:00 hrs.

9 Sesión del Seminario de Investigación Educativa
«La reforma educativa de 1896 y su impacto en las escuelas elementales del Distrito Federal»,
Verónica Arellano (DIE-CINVESTAV)
Salón de Actos. Juárez núm. 87, Tlalpan
10:00 hrs.

22 Sesión del Seminario sobre Mestizaje Tecnológico en México
CIESAS, Juárez 87
11:00 hrs.,

26 Sesión del Seminario Permanente de Investigaciones sobre Discurso, *«Análisis del discurso ritual oral»*
Víctor Manuel Franco Pellotier (CIESAS)
Org.: Red México de Analistas de Discurso, en Asociación con ALED
Salón de Actos. Juárez núm. 87, Tlalpan
10:00 hrs.

29 y 30 Seminario
«Mirando hacia afuera», día 8, mesas: I) Las Américas, II) Las Europas. Día 9, mesas: III) Africa. IV) Oceanía
Sede: CIESAS Sureste
10:00 hrs.

30 Sesión del Seminario Permanente de Investigación del CIESAS Sureste. Inicios, desarrollos y conclusiones de proyectos de investigación en Chiapas, *«Diagnóstico sobre la mujer en Chiapas»*.
Esperanza Tuñón Pablos (ECOSUR - Tabasco)
CIESAS Sureste
12:00 hrs.

Agenda académica externa

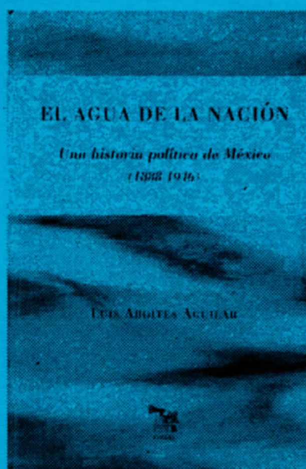
Actividad: *Simposium* Pre-Colombino
Tema: Antiguos Palacios del Nuevo Mundo: forma, función y significado.
Fecha: del 10 al 11 de octubre de 1998
Lugar: Washington DC, EEUU
Límite de registro:
25 de septiembre de 1998
Cupo limitado a 200 personas
Informes: Susan Toby Evans y/o Joanne Pillsbury
Pre-Colombian Studies,
Dumbarton Oaks, 1703, 32nd Street, NW,
Washington, D.C., 20007 tel: (202) 339-6440,
correo electrónico: pre-columbian@doaks.org



El CIESAS y Ediciones Era, presentan el libro

La sirena y el pescador
Aalamatsin wan tlatlaamani

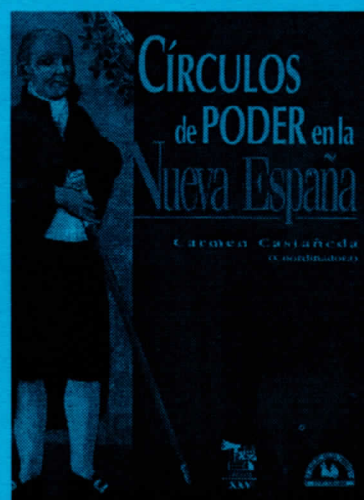
VÉRSIÓN AL ESPAÑOL:
José Antonio Flores Farfán
ILUSTRACIONES: Cleofas Ramírez Celestino.
PRESENTAN: Alfredo López Austin del Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM,
Silvia Molina de Ediciones Corunda y los autores.
La Casa Chata, Hidalgo esq. Matamoros, Tlalpan,
el día 25 a las 19:00 hrs.
Habrá música con
el grupo Yalotecuani,
y venta de pozole (preparado por Cleofas)
a beneficio de los nahuas del Alto Balsas.



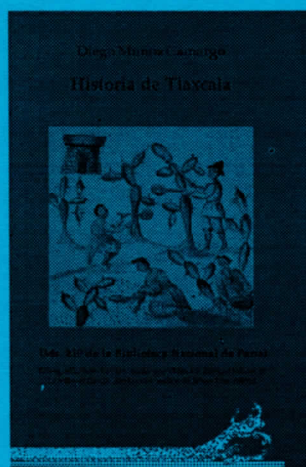
El agua de la nación. Una historia política de México (1888-1946).
Luis Aboites Aguilar
ISBN 968-496-346-7, CIESAS, México, 1998, $70.00

Se describe con precisión amena en las páginas de *El agua de la nación...* el camino recorrido por el gobierno federal para convertirse en el principal regulador de los recursos hidráulicos y en "usuario" privilegiado. El autor analiza las repercusiones de este proceso en la vida social y política de los pueblos, las comunidades y las haciendas, donde el manejo del agua dependía en gran medida (hasta antes de 1888), de los arreglos e intereses locales.

Círculos de poder en la Nueva España.
Carmen Castañeda (coord.)
ISBN 968-842-777-2, CIESAS, Miguel Ángel Porrúa, México 1998, $100.00



Contribuir a la discusión sobre el poder que ejercieron las élites regionales en la Nueva España es el objetivo principal de *Círculos de poder...* Los trabajos que constituyen esta obra provienen del simposio "Élites hispanoamericanas en el periodo colonial", realizado durante el 47 Congreso Internacional de Americanistas, celebrado en Nueva Orleans del 7 al 11 de julio de 1991.



Historia de Tlaxcala. (Ms. 210 de la Biblioteca Nacional de París).
Colección: Historia / Serie: Historia de Tlaxcala, 5
Diego Muñoz Camargo
Paleografía, introducción, notas, apéndices e índices analíticos de Luis Reyes García, con la colaboración de Javier Lira Toledo.
ISBN 968-865-065-X, Gobierno del Estado de Tlaxcala, CIESAS, Universidad Autónoma de Tlaxcala, México, 1998, $50.00

Se trata de la obra escrita a lo largo de la segunda mitad del siglo XVI por Diego Muñoz Camargo, historiador local, cuya importancia, para los estudios históricos de Tlaxcala, es central por considerarse una fuente primaria de la historia de la región.

Arcoverde de Freitas, Celso. – *Histórias da peste e de outras endemias.* -- Río de Janeiro : Escola Nacional de Saúde Pública, Programa de Educaçao Continuada, 1988.

Arias Valdés, Rafael. – *La delimitación de una megalópolis: El desplazamiento diario de los t rabajadores en el área de influencia inmediata de la zona metropolitana de la ciudad de México.* -- Zinacantepec, Edo. de México : El Colegio Mexiquense, A. C. ; Universidad Autónoma del Estado de México ; Cámara Nacional de la Industria de la Construcción, 1990.

Bolaños Martínez, Víctor Hugo. – *Desarrollo histórico de la formación del maestro mexicano.* – México : CONALTE, 1996.

•
•
–*Cuidado con el corazón: Los usos amorosos en el México moderno.*– México: INAH, 1995.

Delgado, Juan Manuel, ed. – *Métodos y técnicas cualitativas de investigación en Ciencias Sociales.* – México : Síntesis, 1994.

Florescano, Enrique. – *Etnia, estado y nación: Ensayo sobre las identidades colectivas en México.* – México : Nuevo Siglo ; Aguilar, 1997.

Fuentes González, Benjamín. – *Función social del maestro de educación básica.* – México : CONALTE, 1996.

Gajardo, Marcela. – *La concientización en América Latina: Una revisión crítica.* – Pátzcuaro, Mich. : OEA, PREDE, CREFAL, 1991.

Galinier, Jacques, coord. -- *Chamanismo en Latinoamérica: Una revisión conceptual.* -- México : CEMCA; Plaza y Valdés ; UIA, 1995.

Jeréz Talavera, Humberto. – *Pedagogía esencial.* – México: CONALTE, 1996.

Lenski, Gerhard Emmanuel, 1924- – *Poder y privilegio: Teoría de la estratificación social.* – Barcelona : Paidós, 1993.

Lloyd, Jane-Dale, comp. – *Cuatro versiones de la cuestión agraria mexicana decimonónica.* – México : UIA, 1997.

Luckmann, Thomas. – *Teoría de la acción social.* – Barcelona : Paidós, 1996.

Maliachi y Velasco, Eduardo. – *La Universidad Pedagógica Nacional en la formación, actualización y superación profesional del maestro.* – México : CONALTE, 1996.

Medina, Andrés. – *Recuentos y figuraciones: Ensayos de antropología mexicana.* -- México : UNAM, Instituto de Investigaciones Antropológicas, 1996.

Mendoza Berrueto, Eliseo. -- *El presidencialismo mexicano: Génesis de un sistema imperfecto.* – México : El Colegio de la Frontera Norte; FCE, 1996.

Meyer, Jean, ed. – *Atonalisco, Nayarit: Una historia documental, 1695-1935.* -- México: CEMCA; INI, 1994.

Panabière, Louis, 1935-1995. – *Ciudad Aguila, Villa Serpiente.* – México: CEMCA; FCE, 1996.

Pérez-Rocha, Emma. -- *Ciudad en peligro: Probanza sobre el desagüe general de la ciudad de México, 1556.* – México: INAH, 1996.

Piel, Jean. – *El departamento del Quiche bajo la dictadura liberal, 1880-1920.* – Guatemala : FLACSO; CEMCA, 1995.

Piña Williams, César. – *Educación y trabajo: La experiencia de una empresa indígena.* – Pátzcuaro, Mich.: OEA; CREFAL, 1995.

Rodríguez Hernández, Francisco. – *Condiciones de vida en el Estado de México: Evolución en la década de los ochenta.* – Zinacantepec, Edo. de México: El Colegio Mexiquense, 1994.

Seminaire de Françoise Heritier (1995 Jan-Mar : France). – *De la Violence.* – París : Odile Jacob, 1996.

Silva-Herzog Márquez, Jesús J. – *Esferas de la democracia.* – México: IFE, 1996.

Simposio Internacional. – *Formación docente, modernización educativa y globalización: Documento de trabajo.* – México: SEP; UPN, 1995.



CIESAS Golfo
Coordinador: Mariano Báez Landa
Avenida Encanto s/n esquina Antonio Nava
Colonia El Mirador
91170 Xalapa, Veracruz
Tel. (28)142 584 Fax 401006
correo electrónico: ciegolfo@servidor.unam.mx
CIESAS Istmo
Coordinador: Sergio Sarmiento Silva
Dr. Federico Ortiz Armengol 201
Fracc. La Luz La Resolana, Colonia Reforma
68050 Oaxaca, Oaxaca
Tel. (951) 314 16 Fax 300 09
correo electrónico: ciesas@itonet2.itox.mx
CIESAS Occidente
Coordinadora: Patricia Safa
Avenida España 1359
Colonia Moderna,
44190, Guadalajara, Jalisco,
Tel. 810 8198, 8107942 y 812 0001 Fax 810 8326
correo electrónico: safa@udgserv.cencar.udg.mx
CIESAS Sureste
Coordinadora: Rosalva Aída Hernández Castillo
Kilómetro 3.5 de la carretera San Cristóbal-
San Juan Chamula
Barrio Quinta San Martín
29247 San Cristóbal de la Casas, Chiapas
Tel. (967) 856 70 Fax 865 28
correo electrónico: ciesas@sclc.ecosur.mx
Proyecto Chetumal
Responsable: Gabriel Aarón Macías
Tikal 124, Fovissste 3ª etapa
77000, Chetumal, Q.R.
Fax (983) 705 57
correo electrónico: ciechetu@servidor.unam.mx
Proyecto Noreste
Responsable: Cecilia Sheridan Prieto
Obregón Sur 246A, Col. Centro
25210 Saltillo, Coahuila
Tel. y Fax (84) 106 430
correo electrónico: csherida@coah1.telmex.net.mx



Ichan Tecolotl

Órgano Informativo del Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS)
Juárez 87, Tlalpan 14000, México, D.F. Tel. y Fax 655 9718, 655 9739, 573 9066
correo electrónico: ciejuare@juarez.ciesas.edu.mx
editor@juarez.ciesas.edu.mx, ventas@juarez.ciesas.edu.mx
Hidalgo y Matamoros, Tlalpan 14000, México, D.F. Apdo. Postal 22-048
Tels. 655 0059, 573 4318 (Biblioteca),
655 0158, 655 0047, Correo electrónico: difusion@juarez.ciesas.edu.mx (Difusión y Publicaciones).
Internet: http://www.unam.mx/ciesas/

Los materiales para la edición de este boletín se reciben hasta el día 20 de cada mes.

Tipografía y formación: Bruno Aceves H.